

Pour l'équilibrage de potentiel dans la protection contre la foudre



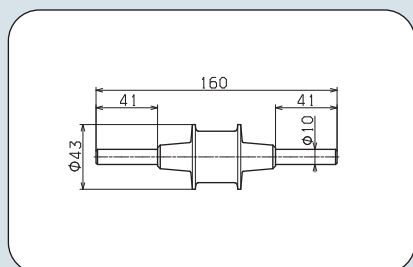
Pour l'équilibrage de potentiel dans la protection contre la foudre selon CEI 62305 et NF EN 62305 ainsi que pour l'installation dans des réseaux de données selon CEI 60364-5-54.

- Pour le raccordement/la mise à la terre indirecte d'éléments d'installation isolés en exploitation normale lors d'un impact de foudre
- Application conformément à l'équilibrage de potentiel pour la protection contre la foudre selon CEI 62305 et NF EN 62305
- Avec des raccordements en acier inoxydable résistant à la corrosion
- Installation possible à l'intérieur de bâtiments, à l'extérieur, dans des locaux humides ainsi que sous terre
- Résistant à de très fortes décharges

TFS: Eclateur de lignes de grande puissance

KFSU: Eclateur de lignes

TFS / KFSU



Dimensions TFS / KFSU

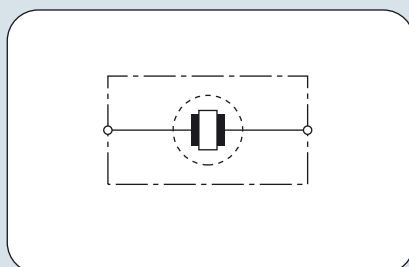
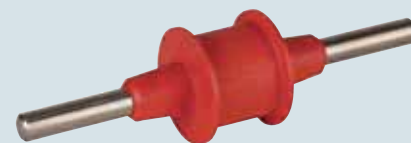


Schéma de principe TFS / KFSU



TFS / KFSU: Eclateurs de lignes avec enveloppe en matière plastique et 2 raccordements ronds de 10 mm de diamètre en acier inoxydable

	TFS	KFSU
Courant de foudre (10/350) I_{imp}	100 kA	—
Classe de tenue au courant de foudre selon EN 50164-3	H	—
Courant nominal de décharge (8/20) I_n	100 kA	100 kA
Tension alternative permanente assignée (50 Hz) $U_{W/AC}$	300 V	300 V
Tension de choc de foudre d'amorçage à 100 % U_{rimp}	≤ 4 kV	≤ 4 kV
Tension alternative d'amorçage (50 Hz) U_{aw}	$\leq 2,5$ kV	$\leq 2,5$ kV
Température d'utilisation T_U	-20°C...+80°C	-20°C...+80°C
Indice de protection	IP 65	IP 65
Longueur	160 mm	160 mm
Diamètre du boîtier	43 mm	43 mm
Matériau du boîtier	Acier – Enveloppe en matière plastique	Acier – Enveloppe en matière plastique
Raccordement	rond diamètre 10 mm	rond diamètre 10 mm
Matériau (raccordement)	Acier inoxydable	Acier inoxydable
Informations de commande		
Type	TFS	KFSU
Référence	923 023	923 021
Unité de conditionnement	1 pièce	1 pièce

- Pour le raccordement/la mise à la terre indirecte d'éléments d'installation isolés en exploitation normale lors d'un impact de foudre
- Version conforme à l'équilibrage de potentiel pour la protection contre la foudre selon CEI 62305 et NF EN 62305 pour les zones à risque d'explosion
- Pour le pontage de pièces d'isolement, de flasques d'isolement, etc. sur des segments de tuyaux protégés cathodiquement contre la corrosion
- Pour une application fiable dans des zones à risque d'explosion 1 (gaz) ou 21 (poussières)
- Tension d'amorçage particulièrement basse
- Tenue particulièrement élevée au courant alternatif



Eclateur de ligne certifié ATEX destiné à l'équilibrage de potentiel pour la protection contre la foudre selon CEI 62305 et NF EN 62305 avec basse tension d'amorçage.

EXFS 100:

Eclateur de ligne pour zones à risque d'explosion avec enveloppe en matière plastique et raccordement fileté M10

EXFS 100 KU:

Eclateur de ligne pour les zones à risque d'explosion équipé de câbles de raccordement de 2 m de long pour installation en souterrain

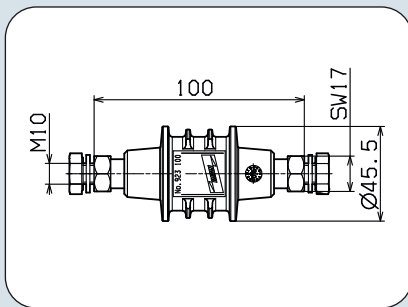
Les éclateurs de lignes Ex de la famille de produits EXFS 100 / EXFS 100 KU trouvent leur application dans le cas où des éléments d'installation électriquement conducteurs situés dans des zones à risque d'explosion ne peuvent pas être reliés entre eux. Pour les éléments d'installation isolés qui ne présentent entre eux qu'une faible résistance d'isolement, les éclateurs se sont montrés particulièrement efficaces grâce à leur basse tension d'amorçage.

Aucunes conditions particulières ne sont à observer pour une utilisation fiable des éclateurs en zone 1 en présence de gaz ou en zone 21 en présence de poussières. Avec un courant de foudre de 100 kA (10/350), les versions EXFS 100 et les EXFS 100 KU appartiennent à la classe H, la classe de tenue au courant de foudre la plus élevée selon EN 50164-3 „Composants de protection contre la foudre – Prescriptions pour les éclateurs de lignes”.

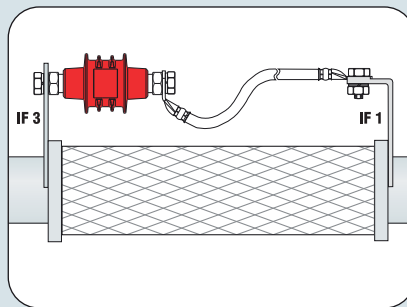
Les éclateurs de lignes EXFS 100 et EXFS 100 KU certifiés ATEX offrent une sécurité homologuée conforme aux normes européennes harmonisées. Pour le raccordement de l'éclateur de ligne EXFS 100, des câbles de raccordement préfabriqués de différentes longueurs sont disponibles comme accessoires. Les étriers de raccordement (IF) en version plate ou coudée simplifient le raccordement de l'éclateur aux flasques des tuyaux. La version EXFS 100 KU est entourée d'une enveloppe en matière plastique étanche à

l'humidité et se prête ainsi idéalement à une application souterraine pour des couplages isolés.





Dimensions EXFS 100



Variante de montage EXFS 100



NOUVEAU



EXFS 100: Eclateur de ligne pour zones à risque d'explosion avec enveloppe en matière plastique et raccordement fileté M10

EXFS 100	
Courant de foudre (10/350) I_{imp}	100 kA
Classe de tenue au courant de foudre selon EN 50164-3	H
Courant nominal de décharge (8/20) I_n	100 kA
Tension alternative permanente assignée (50 Hz) $U_{W/AC}$	250 V
Tension de choc de foudre d'amorçage à 100 % U_{rimp}	≤ 1,25 kV
Tension alternative d'amorçage (50 Hz) U_{aw}	≤ 0,5 kV
Courant de décharge assigné (50 Hz) I_{max}	500 A / 0,5 sec. (T_U : ≤ 45°C)
Sigle Ex selon EN 60079: Gaz	⊕ II 2G Ex d IIC T6
Sigle Ex selon EN 61241: Poussières	⊕ II 2D Ex tD A21 IP67 T 80°C
Température d'utilisation T_U	-20°C...+60°C
Indice de protection	IP 67
Certification	BVS 06 ATEX E 099
Longueur du boîtier	100 mm
Diamètre du boîtier	45,5 mm
Matériau du boîtier	Enveloppe en matière plastique
Raccordement au boîtier	Raccord M10, 2x M10x25 mm, 2x rondelle-ressort
Informations de commande	
Type	EXFS 100
Référence	923 100
Unité de conditionnement	1 pièce

Accessoires pour EXFS 100 / EXFS 100 KU

EXFS 100: Câble de raccordement Cu 25 mm²

Câble de raccordement pour EXFS 100;

2 x cosse de câble Ø10,5 mm, vis à 6 pans et écrou M10, INOX (V2A) et rondelle-ressort

NOUVEAU

Type	Matériau Cosse	Section Câble	Longueur	UC pièce	Référence
AL EXFS L100 KS	Cu/gal Sn	25 mm ²	100 mm	1	923 025
AL EXFS L200 KS	Cu/gal Sn	25 mm ²	200 mm	1	923 035
AL EXFS L300 KS	Cu/gal Sn	25 mm ²	300 mm	1	923 045



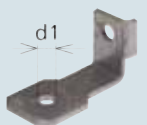
Accessoires pour EXFS 100 / EXFS 100 KU

Paire d'étriers de raccordement coudés – IF 1 –

Paire d'étriers de raccordement coudés pour EXFS ...;

Le diamètre correspond au diamètre de filetage du flasque (d1 jusqu'à max. 60 mm, à indiquer lors de la commande)

Type	Matériau	UC pièce	Référence
IF1	St/tZn	1	923 011



Paire d'étriers de raccordement plats – IF 3 –

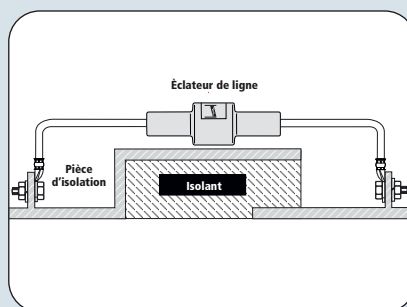
Paire d'étriers de raccordement plats pour EXFS ...;

Le diamètre correspond au diamètre de filetage du flasque (d1 jusqu'à max. 60 mm, à indiquer lors de la commande)

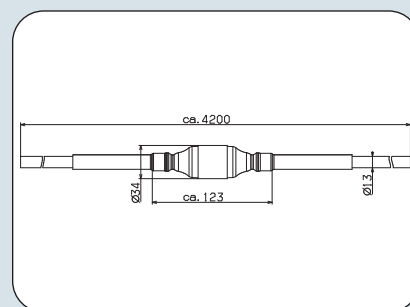
Type	Matériau	UC pièce	Référence
IF3	St/tZn	1	923 016



NOUVEAU



Variante de montage EXFS 100 KU



Dimensions EXFS 100 KU

EXFS 100 KU: Eclateur de lignes Ex avec câble de raccordement pour le montage en aérien ou en souterrain

EXFS 100 KU

Courant de foudre (10/350) I_{imp}	100 kA
Classe de tenue au courant de foudre selon EN 50164-3	H
Courant nominal de décharge (8/20) I_n	100 kA
Tension alternative permanente assignée (50 Hz) $U_{W/AC}$	250 V
Tension de choc de foudre d'amorçage à 100 % U_{rimp}	$\leq 1,25$ kV
Tension alternative d'amorçage (50 Hz) U_{aw}	$\leq 0,5$ kV
Courant de décharge assigné (50 Hz) I_{max}	500 A / 0,5 sec. ($T_U: \leq 45^\circ\text{C}$)
Sigle Ex selon EN 60079: Gaz	II 2G Ex d IIC T6
Sigle Ex selon EN 61241: Poussières	II 2D Ex tD A21 IP67 T 80°C
Température d'utilisation T_U	-20°C...+60°C
Indice de protection	IP 67
Certification	BVS 06 ATEX E 099
Longueur du boîtier	123 mm
Diamètre du boîtier	34 mm
Matériau du boîtier	Enveloppe en matière plastique; étanchéité à l'eau, enrobage réalisé par injection
Raccordement au boîtier	NYY-J-1x25 mm ² , env. 2 m de long

Informations de commande

Type	EXFS 100 KU
Référence	923 101
Unité de conditionnement	1 pièce



Eclateur de ligne certifié ATEX destiné à l'équilibrage de potentiel pour la protection contre la foudre selon CEI 62305 et NF EN 62305 en version éprouvée avec raccordement conducteur flexible.

- Pour le raccordement/la mise à la terre indirecte d'éléments d'installation isolés en exploitation normale lors d'un impact de foudre
- Version conforme à l'équilibrage de potentiel pour la protection contre la foudre selon CEI 62305 et NF EN 62305 pour les zones à risque d'explosion (zone 2)
- Conforme à la Directive ATEX 94/9/EG
- Boîtier en zinc moulé sous pression résistant à la corrosion avec calotte en matière plastique et raccordement conducteur flexible
- Pour le pontage de pièces d'isolement, de flasques d'isolement, etc. sur des segments de tuyaux protégés cathodiquement contre la corrosion
- Conception résistant à de très fortes charges

EXFS L:

Eclateur de lignes pour zones à risque d'explosion avec câble de raccordement flexible

EXFS KU:

Eclateur de ligne pour zones à risque d'explosion équipé de câbles de raccordement de 1,5 m de long pour installation en souterrain



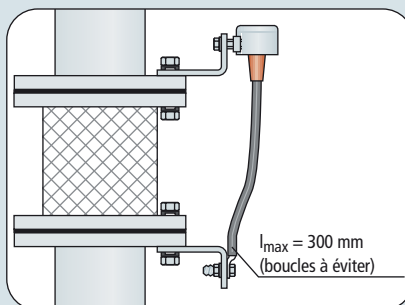
Les éclateurs de lignes Ex de la famille de produits EXFS L / EXFS KU trouvent leur application dans les cas où des éléments d'installation électriquement conducteurs situés dans des zones à risque d'explosion ne peuvent pas être reliés directement entre eux. C'est par exemple le cas pour les segments de tuyaux qui sont équipés d'une installation de protection cathodique contre la corrosion.

Les éclateurs de lignes EXFS L et EXFS KU certifiés ATEX offrent une sécurité homologuée conforme aux normes européennes harmonisées. Les électrodes en tungstène-cuivre résistantes à l'usure par combustion garantissent aux éclateurs Ex une longue durée de vie.

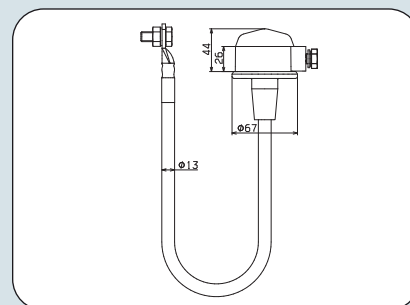
La version éprouvée du EXFS L avec son raccordement conducteur flexible s'adapte aisément à toutes les applications. Les éclateurs préfabriqués prêt au montage sont pourvus de câbles de raccordement de différentes longueurs avec cosse, vis et écrou M10. Disponibles comme accessoires, des étriers de raccordement (IF) en version plate ou coudée simplifient le raccordement de l'éclateur à des flasques de tuyaux.

EXFS L

ECLATEURS DE LIGNES



Variante de montage EXFS



Dimensions EXFS

EXFS L ...: Eclateur de ligne Ex pour le montage en surface

	EXFS L100	EXFS L200	EXFS L300
Courant de foudre (10/350) I_{imp}	50 kA	50 kA	50 kA
Classe de tenue au courant de foudre selon EN 50164-3	N	N	N
Courant nominal de décharge (8/20) I_n	100 kA	100 kA	100 kA
Tension alternative permanente assignée (50 Hz) U_{WAC}	300 V	300 V	300 V
Tension de choc de foudre d'amorçage à 100 % U_{rimp}	≤ 2,5 kV	≤ 2,5 kV	≤ 2,5 kV
Tension alternative d'amorçage (50 Hz) U_{aw}	≤ 1,2 kV	≤ 1,2 kV	≤ 1,2 kV
Sigle Ex selon EN 60079	Ex II 3 G EEx nC II T4	Ex II 3 G EEx nC II T4	Ex II 3 G EEx nC II T4
Température d'utilisation T_U	-20°C...+80°C	-20°C...+80°C	-20°C...+80°C
Indice de protection	IP 54	IP 54	IP 54
Certification	ZELM 03 ATEX 3192X	ZELM 03 ATEX 3192X	ZELM 03 ATEX 3192X
Longueur du boîtier	90 mm	90 mm	90 mm
Diamètre du boîtier	63 mm	63 mm	63 mm
Matériau du boîtier	Zinc moulé sous pression, matière plastique		
Câble de raccordement	H01N2-D 25 mm ² avec cosse et vis / écrou M10		
Longueur du câble	100 mm	200 mm	300 mm
convient aux dimensions de flasque	20-130 mm	120-230 mm	220-320 mm
Informations de commande			
Type	EXFS L100	EXFS L200	EXFS L300
Référence	923 060	923 061	923 062
Unité de conditionnement	1 pièce	1 pièce	1 pièce

Accessoires pour EXFS L / EXFS KU

Paire d'étriers de raccordement coudés – IF 1 –

Paire d'étriers de raccordement coudés pour EXFS ...;
Le diamètre correspond au diamètre de filetage du flasque (d1 jusqu'à max. 60 mm, à indiquer lors de la commande)



Type	Matériau	UC	pièce	Référence
IF1	St/tZn	1	1	923 011

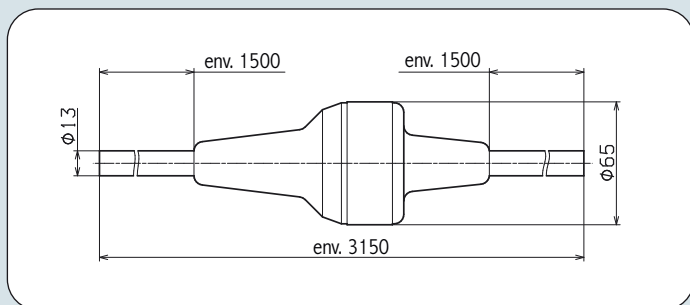
Accessoires pour EXFS L / EXFS KU

Paire d'étriers de raccordement plats – IF 3 –

Paire d'étriers de raccordement plats pour EXFS ...;
Le diamètre correspond au diamètre de filetage du flasque (d1 jusqu'à max. 60 mm, à indiquer lors de la commande)



Type	Matériau	UC	pièce	Référence
IF3	St/tZn	1	1	923 016



Dimensions EXFS KU



EXFS KU: Eclateur de lignes Ex avec câbles de raccordement pour le montage en aérien ou en souterrain

EXFS KU	
Courant de foudre (10/350) I_{imp}	50 kA
Classe de tenue au courant de foudre selon EN 50164-3	N
Courant nominal de décharge (8/20) I_n	100 kA
Tension alternative permanente assignée (50 Hz) $U_{W/AC}$	300 V
Tension de choc de foudre d'amorçage à 100 % U_{rimp}	$\leq 2,5$ kV
Tension alternative d'amorçage (50 Hz) U_{aw}	$\leq 1,2$ kV
Sigle Ex selon EN 60079	II 3 G EEx nC II T4
Température d'utilisation T_U	-20°C...+80°C
Indice de protection	IP 67
Certification	ZELM 03 ATEX 3192X
Longueur du boîtier	90 mm
Diamètre du boîtier	63 mm
Matériau du boîtier	Zinc moulé sous pression, Matière plastique
Câble de raccordement	NYJ-J-1x25 mm ²
Longueur du câble	2 x env. 1500 mm
Informations de commande	
Type	EXFS KU
Référence	923 019
Unité de conditionnement	1 pièce

Collier de serrage pour zones à risque d'explosion EQUILIBRAGE DE POTENTIEL pour fixation sur tuyaux en zones à risque d'explosion DE Foudre

- Installation dans les zones à risque d'explosion 1 et 2 (gaz, vapeurs, brouillard) ainsi que dans les zones 21 et 22 (poussières)
- Testé selon le groupe d'explosion IIB
- Permet une économie substantielle de temps de montage – Lors de travaux de soudage ou de perçage, il n'est plus nécessaire de mettre hors service l'installation ou des secteurs de celle-ci

Collier de serrage pour zones à risque d'explosion de 3/4" à 3" et de 3" à D=300 mm.

Tête de serrage séparée pour bande de serrage continue (Référence 540 901) de 3/4" à D=300 mm.

Les raccordements pour l'équilibrage de potentiel et pour l'équilibrage de potentiel dans la protection contre la foudre dans des zones à risque d'explosion étaient jusqu'à aujourd'hui le plus souvent soudés ou vissés. L'installation de colliers n'était autorisée que dans les cas où la prévention de décharges générées par des courants de foudre pouvait être prouvée. Avec ce collier de serrage pour tuyaux, DEHN + SÖHNE a maintenant apporté la preuve de l'absence de décharges en cas de sollicitation par un courant de foudre. En réalisant le test selon la norme EN 50164-1: Prescriptions pour les composants de connexion (bornes et connecteurs) dans une atmosphère explosive, l'absence de décharge de l'échantillon lors de la sollicitation par un courant de foudre allant jusqu'à 50 kA



Collier de serrage pour assurer le contact électrique de tuyaux dans des zones à risque d'explosion, en application de l'équilibrage de potentiel pour la protection contre la foudre selon DIN EN 62305-3 (VDE 0185-305-3)

(10/350 µs) a pu être prouvée. La construction de ce collier de serrage d'un nouveau genre pour les zones à risque d'explosion garantit d'une part un contact électrique fiable grâce à deux étriers de contact, et d'autre part pour chacun de ceux-ci une fixation mécanique par une tête de serrage électriquement isolée. Pour le collier de serrage Ex, on dispose des possibilités de raccordement suivantes:

- Conducteur rond en Cu, St/tZn, Al, INOX de Ø8 mm ou conducteur multibrins en cuivre d'une section de 16-35 mm² avec cosse de câble pressée en E-Cu (DIN 46235)
- Conducteur plat en cuivre de dimensions minimales de 20x2,5 mm avec un alésage de Ø10,5 mm



Application sur un tuyau en INOX

Accessoire pour collier de serrage pour zones à risque d'explosion

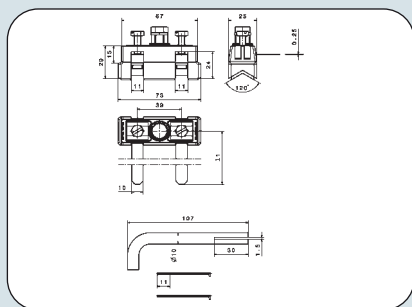


Bande de serrage

Bande de serrage continue (100 m de long)

Matériau	Dimensions	UC	Référence
	Bande (L x l x H) *)		
INOX (V2A)	... x 25 x 0,3 mm	1	540 901

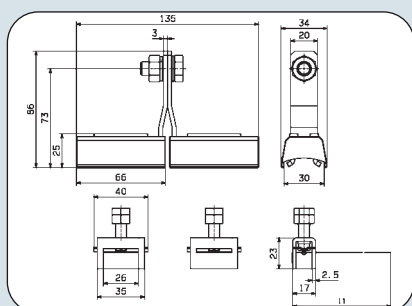
*) Longueur x Largeur x Hauteur



Collier de serrage pour zones à risque d'explosion 1 et 2 ainsi que 21 et 22

Ex-BRS 27	
Matériau de l'équerre de contact	Ms/gal Sn
Matériau du corps du collier	Polyamide
Matériau de la tête de serrage et de la bande	INOX (V2A)
Plage de serrage	6 – 3/4"
Plage de serrage pour tuyau Ø	6-26,9 mm
Dimensions bande de serrage (L x l x H) *	190x10x0,25 mm
Informations de commande	
Type	Ex-BRS 27
Référence	540 821
Unité de conditionnement	1 pièce

Collier de serrage Ex pour 3/4" jusqu'à D=300 mm



Collier de serrage pour zones à risque d'explosion 1 et 2 ainsi que 21 et 22

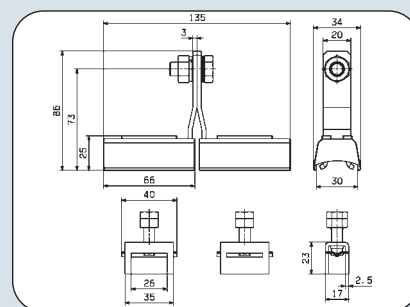
	Ex-BRS 90	Ex-BRS 300
Courant de foudre (10/350) @ INOX I _{imp}	25 kA	50 kA
Courant de foudre (10/350) @ Cu I _{imp}	50 kA	50 kA
Courant de foudre (10/350) @ St/tZn I _{imp}	50 kA	50 kA
Classe de tenue au courant de foudre selon EN 50164-1 (non valable pour l'INOX, 25 kA)	N	N
Matériau de l'équerre de contact	Cu/gal Sn	Cu/gal Sn
Matériau du corps du collier	Polyamide	Polyamide
Matériau de la tête de serrage et de la bande	INOX (V2A)	INOX (V2A)
Plage de serrage	3/4" – 3"	3" – Ø300 mm
Plage de serrage pour tuyau Ø	26,9-88,9 mm	88,9-300 mm
Dimensions bande de serrage (L x l x H) *	410x25x0,3 mm	1100x25x0,3 mm
Informations de commande		
Type	Ex-BRS 90	Ex-BRS 300
Référence	540 801	540 803
Unité de conditionnement	1 pièce	1 pièce

*) Longueur x Largeur x Hauteur

NOUVEAU



Tête de serrage séparée pour bande de serrage continue (Référence 540 901) pour zones à risque d'explosion 1 et 2 ainsi que 21 et 22



Courant de foudre (10/350) @ INOX I_{imp}	25 kA
Courant de foudre (10/350) @ Cu I_{imp}	50 kA
Courant de foudre (10/350) @ St/tZn I_{imp}	50 kA
Classe de tenue au courant de foudre selon EN 50164-1 (non valable pour l'INOX, 25 kA)	N
Matériau de l'équerre de contact	Cu/gal Sn
Matériau du corps du collier	Polyamide
Matériau de la tête de serrage et de la bande	INOX (V2A)
Plage de serrage	3/4" – Ø300 mm
Plage de serrage pour tuyau Ø	max. 300 mm
Informations de commande	
Référence	540 810
Unité de conditionnement	1 pièce



- Séparation galvanique de segments de rails isolés et d'éléments d'installation mis à la terre
- Equilibrage de potentiel plus fiable en cas de court-circuit ou de mise à la terre d'une ligne de contact grâce au soudage des électrodes capables de supporter un courant élevé
- Ecoulement de surtensions dues à la foudre sans générer de court-circuit au moyen d'un dispositif SDS de limitation de la tension résistant à la foudre ...
- Tenue au court-circuit de 25 kA_{eff} / 100 ms; 36 kA_{eff} / 75 ms

SDS ...: Insert avec éclateur de lignes SDS en version cylindrique à installer dans un adaptateur de rail Siemens-No. 431.34

SDS ... NH00: Insert avec éclateur de lignes SDS à installer sur des socles pour fusibles type NH de taille 00

Dans la norme EN 50122-1 au chapitre des réseaux ferroviaires à courant alternatif et à courant continu, l'installation de dispositifs de limitation de tension pour la „mise à la terre ferroviaire ouverte“ d'éléments conducteurs liés aux lignes aériennes et aux prises de courant y est décrite. Afin de prévenir l'apparition de surtensions dangereuses entre les rails isolés ou les segments de rails pour chemins de fer électriques et les éléments d'installation mis à la terre, on installe des dispositifs de limitation de tension (SDS ...).

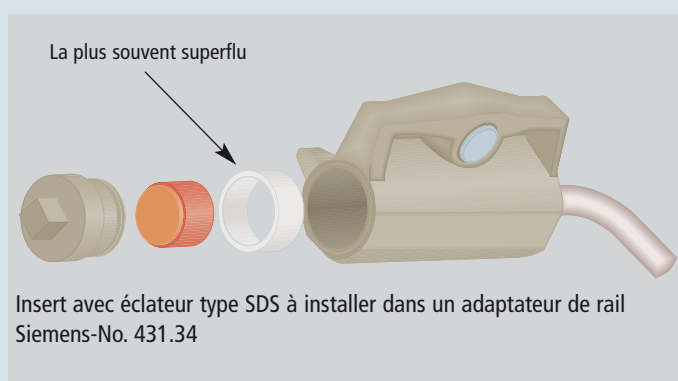
Ils ont pour but de relier de manière durable les lignes aériennes et les collecteurs de courant avec le circuit de retour en cas de dépassement de la tension d'amorçage.

Lors de surtensions atmosphériques, le dispositif SDS ... de limitation de tension résistant à la foudre a la capacité de retourner à son état initial après écoulement de l'impulsion de courant. C'est uniquement en cas de dépassement de la valeur limite du courant de foudre qu'un court-circuit durable se produit par le soudage des électrodes capables de résister à un courant élevé, cela nécessite le remplacement de l'insert de sécurité.

Le dispositif de limitation de la tension dans sa version SDS se compose d'un insert avec éclateur et d'un set de raccordement pour raccordement direct au rail, ou à un mât de caténaire.

L'insert avec éclateur de type SDS 1, référence 923 110, développé par DEHN + SÖHNE, dispose de l'homologation délivrée par l'Office fédéral allemand des chemins de fer (Eisenbahn-Bundesamt (EBA)).

La version SDS ...NH00 est conçue pour le montage sur socle pour fusible ou coupe-circuit NH00. Avec l'appareil de détection des courants de fuite DEHNisola, l'utilisateur a alors la possibilité de localiser de manière simple et rapide un insert avec éclateur en court-circuit.



NOUVEAU

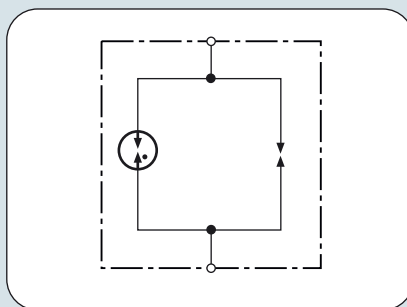
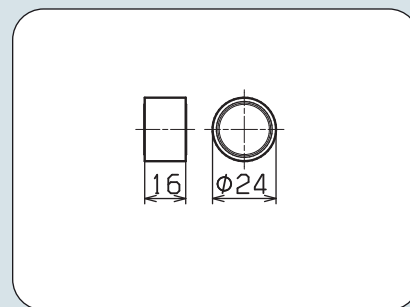
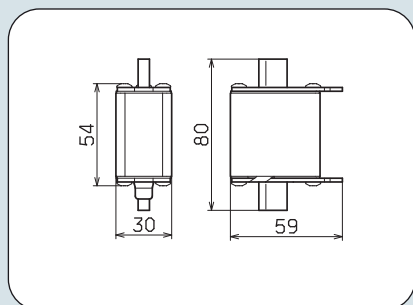


Schéma de principe SDS ...



Dimensions SDS ...

	SDS 1	SDS 2	SDS 3	SDS 4	SDS 5
Tension alternative d'amorçage U_{aw}	≤ 940 V	—	—	—	—
Tension continue d'amorçage U_{ag}	600 V +/- 20 %	350 V +/- 20 %	550 V	230 V +/- 20 %	120 V +/- 20 %
Tension de choc d'amorçage	≤ 1400 V (1 kV/μs)	≤ 900 V (1 kV/μs)	≤ 1000 V (1 kV/μs)	≤ 650 V (1 kV/μs)	≤ 600 V (1 kV/μs)
Capacité d'auto-extinction	300 A / 65 V	—	—	—	—
Capacité d'écoulement du courant de foudre (10/350 μs) 0,1; 0,5; 1 x I_{imp}	5 kA	2 kA	5 kA	3 kA	2 kA
Tenue au courant de foudre (10/350 μs)	25 kA	25 kA	25 kA	25 kA	25 kA
Capacité d'écoulement d'une impulsion de courant (8/20 μs) 0,1; 0,5; 1 x	—	—	—	20 kA	20 kA
Court-circuit sécurisé par soudage des électrodes sous courants alternatifs @ 100 ms	≥ 1,5 kA / 1000 V / 100 ms	—	—	—	—
Court-circuit sécurisé par soudage des électrodes sous courants alternatifs @ 30 ms	≥ 2,5 kA / 1000 V / 30 ms	—	—	—	—
Court-circuit sécurisé par soudage des électrodes sous courants continus	≥ 750 A / 250 ms	≥ 600 A / 250 ms	≥ 600 A / 250 ms	≥ 600 A / 250 ms	≥ 600 A / 250 ms
Tenue au court-circuit	25 kA _{eff} / 100 ms; 36 kA _{eff} / 75 ms	25 kA _{eff} / 100 ms; 36 kA _{eff} / 75 ms	25 kA _{eff} / 100 ms; 36 kA _{eff} / 75 ms	25 kA _{eff} / 100 ms; 36 kA _{eff} / 75 ms	25 kA _{eff} / 100 ms; 36 kA _{eff} / 75 ms
Courant à long terme	1 kA _{eff} pour t ≤ 120 s	1 kA _{eff} pour t ≤ 120 s	1 kA _{eff} pour t ≤ 120 s	1 kA _{eff} pour t ≤ 120 s	1 kA _{eff} pour t ≤ 120 s
Courant de fuite I_c	< 1 μA sous 100 V dc	< 1 μA sous 100 V dc	< 1 μA sous 100 V dc	< 1 μA sous 100 V dc	< 1 μA sous 100 V dc
Température d'utilisation T_u	-40°C...+80°C	-40°C...+80°C	-40°C...+80°C	-40°C...+80°C	-40°C...+80°C
Montage sur	conçu pour le montage dans fusible à décharge de tension/adaptateur de rail Fabr. Siemens No. 431.34				
Couple de serrage pour l'insert de sécurité dans l'adaptateur de rail	15 Nm	15 Nm	15 Nm	15 Nm	15 Nm
Certifications	EBA	—	—	—	—
No de dessin DB	4 Ebs 15.13.20 Blatt 2	—	—	—	—
Informations de commande					
Type	SDS 1	SDS 2	SDS 3	SDS 4	SDS 5
Référence	923 110	923 117	923 116	923 118	923 119
Unité de conditionnement	10 pièce	10 pièce	10 pièce	10 pièce	10 pièce



Dimensions SDS ... NH00

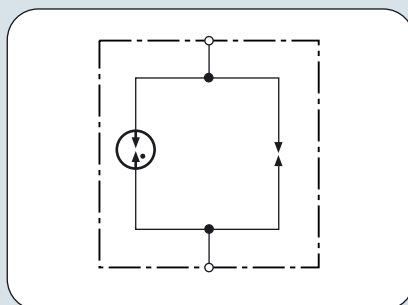


Schéma de principe SDS ... NH00



NOUVEAU

	SDS 1 NH00	SDS 2 NH00	SDS 3 NH00	SDS 4 NH00	SDS 5 NH00
Tension continue d'amorçage U_{aw}	≤ 940 V	—	—	—	—
Tension continue d'amorçage U_{ag}	600 V +/- 20 %	350 V +/- 20 %	550 V	230 V +/- 20 %	120 V +/- 20 %
Tension de choc d'amorçage	≤ 1400 V (1 kV/ μ s)	≤ 900 V (1 kV/ μ s)	≤ 1000 V (1 kV/ μ s)	≤ 650 V (1 kV/ μ s)	≤ 600 V (1 kV/ μ s)
Capacité d'auto-extinction	300 A / 65 V	—	—	—	—
Capacité d'écoulement du courant de foudre (10/350 μ s) 0,1x / 0,5x / 1x	5 kA	2 kA	2,5 kA	2,5 kA	2 kA
Tenue au courant de foudre (10/350 μ s)	25 kA	25 kA	25 kA	25 kA	25 kA
Capacité d'écoulement d'une impulsion de courant (8/20 μ s) 0,1x / 0,5x / 1x	—	—	—	20 kA	20 kA
Court-circuit sécurisé par soudage des électrodes sous courants continus	≥ 750 A / 250 ms	≥ 600 A / 250 ms	≥ 600 A / 250 ms	≥ 600 A / 250 ms	≥ 600 A / 250 ms
Tenue au court-circuit	10 kA / 50 ms	10 kA / 50 ms	10 kA / 50 ms	10 kA / 50 ms	10 kA / 50 ms
Courant à long terme	1 kA _{eff} pour t ≤ 120 s	1 kA _{eff} pour t ≤ 120 s	1 kA _{eff} pour t ≤ 120 s	1 kA _{eff} pour t ≤ 120 s	1 kA _{eff} pour t ≤ 120 s
Courant de fuite I_{lc}	< 1 μ A sous 100 V dc	< 1 μ A sous 100 V dc	< 1 μ A sous 100 V dc	< 1 μ A sous 100 V dc	< 1 μ A sous 100 V dc
Température d'utilisation T_U	-40°C...+80°C	-40°C...+80°C	-40°C...+80°C	-40°C...+80°C	-40°C...+80°C
Montage sur	Socle pour fusible NH, taille 00				
Matériau du boîtier	Thermoplastique, couleur rouge, UL 94 V-0				
Indice de protection minimal pour le boîtier d'encastrement	IP 54	IP 54	IP 54	IP 54	IP 54
Informations de commande					
Type	SDS 1 NH00	SDS 2 NH00	SDS 3 NH00	SDS 4 NH00	SDS 5 NH00
Référence	923 124	923 123	923 125	923 126	923 127
Unité de conditionnement	1 Stk.	1 Stk.	1 Stk.	1 Stk.	1 Stk.

Barre d'équilibrage de potentiel

Barre d'équilibrage de potentiel K12 avec bornes à cage

pour l'équilibrage principal de potentiel d'après DIN VDE 0100 partie 410/540 et l'équilibrage de potentiel pour la protection contre la foudre d'après NF EN 62305-3 (VDE 0185-305-3)

Version K12 avec 12 bornes de jonction:
10 bornes pour conducteurs ronds 2,5 – 95 mm² ou 10 mm et 1 borne pour conducteurs plats –30x4 mm



Type	Barre de contact	Section	UC pièce	Référence
PAS 11AK	Cu/gal Sn	30 mm ²	1	563 200

Version K12 avec 12 bornes de jonction. Traité anti UV

10 bornes pour conducteurs ronds 2,5 – 95 mm² ou 10 mm et 1 borne pour conducteurs plats –30x4 mm



Type	Barre de contact	Section	UC pièce	Référence
PAS 11AK UV	Cu/gal Sn	30 mm ²	1	563 201

Accessoire

Borne à enficher pour conducteurs plats 40



Type	UC pièce	Référence
AK FL40 PAS	50	563 222

Barre d'équilibrage de potentiel MS

pour l'équilibrage principal de potentiel d'après DIN VDE 0100 partie 410/540

Connexions pour:

7 conducteurs ronds 2,5 – 16 mm²

1 conducteur 7 – 10 mm

1 conducteur plat –30x3,5 mm ou rond 8 – 10 mm



Type	Barre de contact	Section	UC pièce	Référence
PAS 9AK	Ms	50 mm ²	1	563 050

Barre d'équilibrage de potentiel R15, avec blocs de jonction

pour l'équilibrage principal de potentiel d'après DIN VDE 0100 partie 410/540 et l'équilibrage de potentiel de protection contre la foudre d'après EN 62305-3 (VDE 0185-305-3)

Version A:

7 plots pour conducteurs ronds 2,5 – 16 mm²

2 plots pour conducteurs ronds 16 – 95 mm² ou 8 – 10 mm

1 plot pour conducteurs plats –30x4 mm



Type	Rail de jonction	Section	UC pièce	Référence
PAS 10RK	Ms/gal Sn	100 mm ²	1	563 010

Version B:

5 plots pour conducteurs ronds 2,5 – 16 mm²

3 plots pour conducteurs ronds 16 – 95 mm² ou 8 – 10 mm

1 plot pour conducteurs plats –30x4 mm



Type	Rail de jonction	Section	UC pièce	Référence
PAS 9RK	Ms/gal Sn	100 mm ²	1	563 020

Version C:

13 plots pour conducteurs ronds 2,5 – 16 mm²

1 plot pour conducteurs plats 16 – 95 mm² ou ronds 8 – 10 mm



Type	Rail de jonction	Section	UC pièce	Référence
PAS 14RK	Ms/gal Sn	100 mm ²	1	563 030

Accessoires / kits

Borne de jonction

jusqu'à 16 mm²



Type	Matériau	Connexion	Modules	UC pièce	Référence
RK 16 PAS	St/gal Zn	2,5-16 mm ²	1	200	563 011

Borne de jonction

jusqu'à 95 mm² ou Rd 8-10 mm



Type	Matériau	Connexion	Modules	UC pièce	Référence
RK 95 PAS	St/gal Zn	16-95 mm ²	2	100	563 013

Borne de jonction

Conducteurs plats 30 mm



Type	Matériau	Connexion PI	Modules	UC pièce	Référence
RK FL30 PAS	St/gal Zn	-30x4	4	25	563 012

Borne de jonction

Conducteurs plats 40 mm



Type	Matériau	Connexion PI	Modules	UC pièce	Référence
RK FL40 PAS	St/gal Zn	-40x5	5	25	563 019

Barre d'assemblage



Type	Matériau	Longueur	Modules	UC pièce	Référence
KS 198 PAS	Ms/gal Sn	198 mm	15	10	563 016
KS 398 PAS	Ms/gal Sn	398 mm	30	10	563 017
KS 798 PAS	Ms/gal Sn	798 mm	60	10	563 018

Support de barre



Type	Matériau	Trous de montage	UC pièce	Référence
SB PAS RK	Plastique	6x4 mm	50	563 014

Couvercle encliquetable



Type	Matériau	Modules	UC pièce	Référence
AH PAS RK	Plastique	15	10	563 015

Barre d'équilibrage de potentiel avec blocs de jonction

Barre d'équilibrage de potentiel avec blocs de jonction Mini

pour l'équilibrage principal de potentiel d'après DIN VDE 0100 partie 410/540 dans les petites installations

Version mini: AP sans cache

Type	Rail de jonction	Connexion	Section	UC pièce	Référence
PAS 6RK OH	Ms/gal Sn	6 x 2,5-16 mm ²	100 mm ²	10	563 105



Barre d'équilibrage de potentiel avec blocs de jonction Mini

Version UP: dans boîtier avec couvercle en plastique, blanc (plombable)

Type	Rail de jonction	Connexion	Section	UC pièce	Référence
PAS 7RK UP	Ms/gal Sn	7 x 2,5-16 mm ²	100 mm ²	1	563 103



Barre d'équilibrage de potentiel pour l'industrie

Barre d'équilibrage de potentiel pour l'industrie

pour l'équilibrage principal de potentiel d'après DIN VDE 0100 partie 410/540 et l'équilibrage de potentiel pour la protection contre la foudre d'après DIN VDE 0185

Egalement adapté pour la mise en oeuvre dans les zones à risque d'explosion (rondelles de verrouillage des vis).

6 connexions avec isolateurs

Type	Matériau	Dimensions (L x l x p)	Section	UC pièce	Référence
PAS I 6AP M10 CU	Cu	295x40x5 mm	200 mm ²	1	472 207
PAS I 6AP M10 V2A	INOX (V2A)	295x40x6 mm	240 mm ²	1	472 209



8 connexions avec isolateurs

Type	Matériau	Dimensions (L x l x p)	Section	UC pièce	Référence
PAS I 8AP M10 CU	Cu	365x40x5 mm	200 mm ²	1	472 227
PAS I 8AP M10 V2A	INOX (V2A)	365x40x6 mm	240 mm ²	1	472 229



10 connexions avec isolateurs

Type	Matériau	Dimensions (L x l x p)	Section	UC pièce	Référence
PAS I 10AP M10 CU	Cu	435x40x5 mm	200 mm ²	1	472 217
PAS I 10AP M10 V2A	INOX (V2A)	435x40x6 mm	240 mm ²	1	472 219



12 connexions avec isolateurs

Type	Matériau	Dimensions (L x l x p)	Section	UC pièce	Référence
PAS I 12AP M10 CU	Cu	505x40x5 mm	200 mm ²	1	472 237
PAS I 12AP M10 V2A	INOX (V2A)	505x40x6 mm	240 mm ²	1	472 239



8 connexions avec alésages Ø13 mm, sans isolateurs

Type	Matériau	Dimensions (L x l x p)	Section	UC pièce	Référence
PAS BW 8AP M10 CU	Cu	500x40x5 mm	200 mm ²	1	472 257



Accessoire: Cache

Cache avec isolateurs

Type	Matériau couvercle	Version BEP	Dimensions (L x l x p)	UC pièce	Référence
AD PAS 6AP V2A	INOX (V2A)	6 connexions	301x60x0,8 mm	1	472 279
AD PAS 8AP V2A	INOX (V2A)	8 connexions	371x60x0,8 mm	1	472 269
AD PAS 10AP V2A	INOX (V2A)	10 connexions	441x60x0,8 mm	1	472 289
AD PAS 12AP V2A	INOX (V2A)	12 connexions	511x60x0,8 mm	1	472 299



Accessoire: Chevilles

Type	Matériau Vis	Vis	Cheville plastique	UC pièce	Référence
BS M10 PAS	StütZn	45 mm	M10x20 mm Ø12x60 mm	1	472 201



Accessoire: Isolateurs

Type	Matériau Isolateur	Filetage	UC pièce	Référence
IS PAS M10	UP (Duroplast)	M10	1	472 210



Barre de mise à la terre

Barre de mise à la terre

à visser ou souder sur les structures en acier

2x2 connexions



Type	Matériau	Dimensions (L x l x p)	Section	UC pièce	Référence
ES 2X2AP 10 ST	St/tZn	196x60x4 mm	240 mm ²	1	472 023
ES 2X2AP 10 V2A	INOX (V2A)	196x60x5 mm	300 mm ²	1	472 109

2x3 connexions



Type	Matériau	Dimensions (L x l x p)	Section	UC pièce	Référence
ES 2X3AP 10 ST	St/tZn	242x60x4 mm	240 mm ²	1	472 022
ES 2X3AP 10 V2A	INOX (V2A)	242x60x5 mm	300 mm ²	1	472 119

2x4 connexions



Type	Matériau	Dimensions (L x l x p)	Section	UC pièce	Référence
ES 2X4AP ST	St/tZn	293x60x4 mm	240 mm ²	1	472 024
ES 2X4AP 10 V2A	INOX (V2A)	293x60x5 mm	300 mm ²	1	472 129

2x6 connexions



Type	Matériau	Dimensions (L x l x p)	Section	UC pièce	Référence
ES 2X6AP 10 ST	St/tZn	393x60x4 mm	240 mm ²	1	472 021
ES 2X6AP 10 V2A	INOX (V2A)	393x60x5 mm	300 mm ²	1	472 139

Pièces pour prise de terre en fondation

Ecarteur

pour la pose de plats de terre dans l'assise de la fondation avec verrouillage du conducteur version coudée, renforcée



Type	Matériau	Support Pl	Support Rd	UC pièce	Référence
AH FE RF V G	St/tZn	40 mm	8-10 mm	25	290 001



version droite

Type	Matériau	Support Pl	Support Rd	UC pièce	Référence
AH FE RF	St/tZn	40 mm	8-10 mm	50	290 002

Clavettes

pour connexions croisées, en T ou parallèles pour l'utilisation dans les fondation en béton avec position d'enclenchement dans la clavette



Type	Matériau	Plage de serrage mm		UC pièce	Référence
		Rd / Pl	Pl / Pl		
KV FE UNI	St/tZn *	10 /	30x3,5-40x4 /	25	308 001
			30x3,5-40x4		

* Testé en courant de fréquence de 50 Hz

Pièce de dilatation pour prise de terre en fondation

pour la traversée de la prise de terre en fondation dans les fondations étendues (plusieurs sections) à travers les joints de dilatation et de séparation, sans nécessité de faire sortir la prise de terre des fondations



Matériau bande	Dimensions bande (L x l x p)	Matériau bloc	UC pièce	Référence
INOX (V2A)	env.700x30x(4x1)	polystyr. exp.	1	308 150

Pièce de dilatation

pour le pontage de joints de dilatation à l'extérieur du béton lors de la pose de prises de terre en fondation, avec rondelles de serrage et rondelles-ressorts



Type	Matériau	Dimensions (L x l x p)	UC pièce	Référence
DB FE 235 AL	Al	235x45x5 mm	25	308 050

Bornes de connexion

Pièces pour l'équilibrage de potentiel

Bornes de connexion

pour connexions croisées, en T ou parallèles

Type	Matériau	Plage de serrage			UC pièce	Référence
		Rd / Rd	Rd / Pl	Pl / Pl		
VK A UNI ST	St/tZn *	(+) 6-10 / 6-10 mm	(+) 6-10 / 30 mm	(II) 30 / 30 mm	50	308 025



pour connexions croisées, en T ou parallèles

Type	Matériau	Plage de serrage		UC pièce	Référence
		Rd / Pl	Pl / Pl		
VK A UNI V2 ST	St/tZn *	(+) 6-10 / 30 mm	(+ / II) 30 / 30 mm	25	308 026



* Testé en courant de fréquence de 50 Hz

pour connexion croisées et en T

Type	Matériau	Plage de serrage		UC pièce	Référence
		Rd / Pl	Pl / Pl		
VK A R22 F40 STBL	St/blank	(+) 6-22 / 40 mm		25	308 030



Bornes MV MAXI pour connexions croisées, en T ou parallèles

Type	Matériau	Plage de serrage		UC pièce	Référence
		Rd / Rd	Pl / Pl		
MMVK R16 R25 ST	St/tZn	(+ / II) 8-16 / 15-25 mm		20	308 041
MMVK R16 R25 STBL	St/blank	(+ / II) 8-16 / 15-25 mm		20	308 040



pour connexions croisées, en T ou parallèles sur fer à béton continu

Type	Matériau	Plage de serrage mm		UC pièce	Référence
		Rd / Pl	Pl / Pl		
VK EH R10 F30 ST	St/tZn	(+) 10 / 30	(+ / II) 30 / 30	25	308 120
VK EH R10 F30 V2A	INOX (V2A)	(+) 10 / 30	(+ / II) 30 / 30	25	308 129



Support pour conducteur plat avec plaque de pression

pour un montage mural avec vis M8, pour conducteurs plats jusqu'à 11 mm et conducteurs ronds 6-10 mm

montage mural 11 mm

Type	Matériau LH	Matériau Vis	UC pièce	Référence
FBH 6 CU	Cu	INOX (V2A)	25	277 237
FBH 6 V2A	INOX (V2A)	INOX (V2A)	25	277 239



montage mural 15 mm

Type	Matériau LH	Vis	UC pièce	Référence



Borne de connexion

pour la connexion universelle à l'équilibrage de potentiel annulaire en St/tZn, cuivre ou acier inoxydable (INOX)

Type	Matériau	LH Rd / Pl	Section	UC pièce	Référence

